
Fédération Suisse de Canoë-Kayak Zurich

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint 2023 (pour la période du 01.01.2023 au 31.12.2023)

Nürensdorf, le 2 mars 2024

Dok. ID: SKV - RB FER21 31.12.23 (F).docx
Réf: Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint 2023
Client No.: 740
No.exemplaires: PDF-A-sign

**À l'Assemblée ordinaire des Délégués de la
Fédération Suisse de Canoë-Kayak**
c/o Balmer-Etienne AG
Bederstrasse 66
8002 Zurich

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint 2023

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, compte de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe) de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak, Zurich, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023. Conformément à Swiss GAAP RPC 21, les informations contenues dans le rapport de performance ne sont pas soumises à aucune obligation de vérification par l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux Swiss GAAP RPC, aux exigences légales et aux statuts incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

La publication appelle les commentaires suivants: La Fédération Suisse de Canoë-Kayak a renoncé à établir des comptes annuels consolidés par suite de l'insignifiance bien que aucune exception soit prévue selon Swiss GAAP RPC 21.

Lors de notre contrôle – à l'exception de la réserve présentée au paragraphe précédent – nous n'avons pas constaté d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément aux Swiss GAAP RPC, et ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nürens Dorf, le 2 mars 2024

Confidest AG

Thomas Meier
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Annexe:
Comptes annuels

Jahresrechnung 2023

abgeschlossen per 31. Dezember 2023

comptes annuels 2023

arrêté auch 31 décembre 2023

Schweizerischer Kanu-Verband, Zürich
Fédération Suisse de Canoë-Kayak, Zurich

c/o Balmer-Etienne AG
Bederstrasse 66
8002 Zürich

Luzern, 1. März 2024



An independent member
of UHY International



EXPERTSuisse zertifiziertes
Unternehmen

Jahresrechnung 2023

Bilanz per 31.12.2023

Betriebsrechnung 2023

Geldflussrechnung 2023

Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023

Anhang 2023

Leistungsbericht 2023

Rapport annuel 2023

Bilan au 31 décembre 2023

Compte d'exploitation 2023

Tableau de flux de trésorerie 2023

Justification du capital des Fonds et de l'Organisation 2023

Annexe 2023

Rapport de performance 2023

Bilanz per 31.12.2023

in CHF	Anhang	31.12.2023	%	31.12.2022	%
AKTIVEN					
Flüssige Mittel	2.1	703 217.20	70.1	737 994.05	73.5
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.2	89 764.25	8.9	79 431.29	7.9
Übrige kurzfristige Forderungen	2.3	5 606.94	0.6	2 688.44	0.3
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen		750.00	0.1	950.00	0.1
Aktive Rechnungsabgrenzungen	2.4	84 927.08	8.5	47 960.35	4.8
Umlaufvermögen		884 265.47	88.1	869 024.13	86.6
Finanzanlagen	3.1	1.00	0.0	1.00	0.0
Beteiligungen	3.2	1.00	0.0	1.00	0.0
Mobile Sachanlagen	3.3	47 185.81	4.7	69 994.03	7.0
Immobilien Sachanlagen	3.4	28 700.00	2.9	33 100.00	3.3
Immaterielle Werte	3.5	43 161.79	4.3	31 637.95	3.15
Anlagevermögen		119 049.60	11.9	134 733.98	13.4
TOTAL AKTIVEN		1 003 315.07	100.0	1 003 758.11	100.0
PASSIVEN					
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2.5	14 279.54	1.4	5 257.52	0.5
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	2.6	0.00	0.0	0.00	-
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	2.7	46 287.53	4.6	26 331.17	2.6
Passive Rechnungsabgrenzungen		107 799.32	10.7	81 405.73	8.1
Kurzfristiges Fremdkapital		168 366.39	16.8	112 994.42	11.3
Rückstellungen		50 000.00	5.0	50 000.00	5.0
Langfristiges Fremdkapital		50 000.00	5.0	50 000.00	5.0
Kanuanlagenfonds		47 788.15	4.8	48 792.14	4.9
Gewässerfonds		181 632.28	18.1	192 514.30	19.2
Nachwuchsförderungsfonds		84 001.93	8.4	98 345.47	9.8
Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status		68 446.89	6.8	69 913.80	7.0
Fonds für Weiterbildungen		19 999.00	2.0	0.00	0.0
Gebundenes Kapital		401 868.25	40.1	409 565.71	40.8
Freies Kapital		383 080.43	38.2	431 197.98	43.0
Organisationskapital		784 948.68	78.2	840 763.69	83.8
TOTAL PASSIVEN		1 003 315.07	100.0	1 003 758.11	100.0

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Bilan au 31 décembre 2023

en CHF	annexe	31.12.2023	%	31.12.2022	%
ACTIFS					
Liquidités	2.1	703 217.20	70.1	737 994.05	73.5
Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services	2.2	89 764.25	8.9	79 431.29	7.9
Autres créances à court terme	2.3	5 606.94	0.6	2 688.44	0.3
Stocks		750.00	0.1	950.00	0.1
Comptes de régularisation	2.4	84 927.08	8.5	47 960.35	4.8
Actif Circulant		884 265.47	88.1	869 024.13	86.6
Immobilisations financières	3.1	1.00	0.0	1.00	0.0
Participations	3.2	1.00	0.0	1.00	0.0
Immobilisations corporelles mobiles	3.3	47 185.81	4.7	69 994.03	7.0
Immobilisations corporelles immobilières	3.4	28 700.00	2.9	33 100.00	3.3
Valeurs incorporelles	3.5	43 161.79	4.3	31 637.95	3.2
Actif Immobilisé		119 049.60	11.9	134 733.98	13.4
TOTAL DES ACTIFS		1 003 315.07	100.0	1 003 758.11	100.0
PASSIFS					
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	2.5	14 279.54	1.4	5 257.52	0.5
Dettes à court terme portant intérêt	2.6	0.00	0.0	0.00	0.0
Autres dettes à court terme	2.7	46 287.53	4.6	26 331.17	2.6
Comptes de régularisation		107 799.32	10.7	81 405.73	8.1
Engagements à court terme		168 366.39	16.8	112 994.42	11.3
Provisions		50 000.00	5.0	50 000.00	5.0
Engagements à long terme		50 000.00	5.0	50 000.00	5.0
Fonds des installations de canoë		47 788.15	4.8	48 792.14	4.9
Fonds des eaux		181 632.28	18.1	192 514.30	19.2
Fonds de promotion de la relève		84 001.93	8.4	98 345.47	9.8
Fonds installations de canoë ayant le statut CISIN		68 446.89	6.8	69 913.80	7.0
Fonds de formation continue		19 999.00	2.0	0.00	0.0
Capital lié		401 868.25	40.1	409 565.71	40.8
Capital libre		383 080.43	38.2	431 197.98	43.0
Capital de l'Organisation		784 948.68	78.2	840 763.69	83.8
TOTAL DES PASSIFS		1 003 315.07	100.0	1 003 758.11	100.0

Betriebsrechnung 2023

in CHF	Anhang	01.01.-31.12.2023	%	01.01.-31.12.2022	%
Erhaltene Zuwendungen		8 000.00	0.4	0.00	0.0
Beiträge der öffentlichen Hand		972 278.87	51.9	950 508.11	53.9
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen		917 713.66	49.0	857 969.15	48.7
Erlösminderungen / Weiterleitungen		-24 503.96	-1.3	-45 636.19	-2.6
Betriebsertrag	2.8	1 873 488.57	100.0	1 762 841.07	100.0
Spartenaufwand Spitzensport	2.9	-588 444.49	-31.4	-635 892.87	-36.1
davon umgelegter Personalaufwand		-176 490.44	-9.4	-242 568.30	-13.8
Spartenaufwand Nachwuchsleistungssport	2.10	-616 717.21	-32.9	-522 923.89	-29.7
davon umgelegter Personalaufwand		-541 783.28	-28.9	-456 258.94	-25.9
Spartenaufwand Nationales Leistungszentrum	2.11	-197 124.93	-10.5	-156 237.79	-8.9
davon umgelegter Personalaufwand		-173 549.69	-9.3	-133 218.42	-7.6
Spartenaufwand Breitensport	2.12	-180 134.47	-9.6	-194 526.52	-11.0
davon umgelegter Personalaufwand		-135 030.09	-7.2	-147 978.26	-8.4
Projekt- und Dienstleistungsaufwand		-1 582 421.10	-84.5	-1 509 581.07	-85.6
davon umgelegter Personalaufwand		-1 026 853.50	-54.8	-980 023.92	-55.6
Total Personalaufwand		-1 178 049.60	-62.9	-1 061 162.84	-60.2
Umlage auf Spartenaufwand		1 026 853.50	54.8	980 023.92	55.6
Personalaufwand (netto) (Administration)		-151 196.10	-8.1	-81 138.92	-4.6
Personalaufwand	2.13	-151 196.10	-8.1	-81 138.92	-4.6
Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand	2.14	-29 595.17	-1.6	-27 160.96	-1.5
Übriger Sachaufwand	2.15	-143 564.67	-7.7	-114 975.04	-6.5
Steuern	2.16	-1 455.80	-0.1	-2 010.15	-0.1
Sachaufwand		-174 615.64	-9.3	-144 146.15	-8.2
Abschreibungen		-38 740.54	-2.1	-46 138.05	-2.6
Betriebsaufwand		-1 946 973.38	-103.9	-1 781 004.19	-101.0
Betriebsergebnis		-73 484.81	-3.9	-18 163.12	-1.0
Finanzergebnis	2.17	-984.48	-0.1	-2 085.82	-0.1
Ausserordentliches Ergebnis	2.18	18 654.28	1.0	0.00	0.0
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals		-55 815.01	-3.0	-20 248.94	-1.1
Veränderung des Fondskapitals		0.00	0.0	0.00	0.0
Jahresergebnis (vor Zuweisungen Organisationskapital)		-55 815.01	-3.0	-20 248.94	-1.1
Zuweisungen / Verwendungen - Gebundenes Kapital		7 697.46	0.4	-14 229.59	-0.8
Zuweisungen - Freies Kapital		48 117.55	2.6	34 478.53	2.0
Zuweisungen Organisationskapital		55 815.01	3.0	20 248.94	1.1
		0.00	0.0	0.00	0.0

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Compte d'exploitation 2023

en CHF	Anhang	01.01.-31.12.2023	%	01.01.-31.12.2022	%
Donations reçues		8 000.00	0.4	0.00	0.0
Contributions du secteur public		972 278.87	51.9	950 508.11	53.9
Produits des livraisons et prestations		917 713.66	49.0	857 969.15	48.7
Déductions sur les produits / transferts		-24 503.96	-1.3	-45 636.19	-2.6
Produits d'exploitation	2.8	1 873 488.57	100.0	1 762 841.07	100.0
Charges du secteur sport d'élite	2.9	-588 444.49	-31.4	-635 892.87	-36.1
dont charges de personnel mutualisées		-176 490.44	-9.4	-242 568.30	-13.8
Charges du secteur sport de performance de la relève	2.10	-616 717.21	-32.9	-522 923.89	-29.7
dont charges de personnel mutualisées		-541 783.28	-28.9	-456 258.94	-25.9
Charges du secteur sport populaire	2.11	-197 124.93	-10.5	-156 237.79	-8.9
dont charges de personnel mutualisées		-173 549.69	-9.3	-133 218.42	-7.6
Charges du secteur sport populaire	2.12	-180 134.47	-9.6	-194 526.52	-11.0
dont charges de personnel mutualisées		-135 030.09	-7.2	-147 978.26	-8.4
Charges de projets ou de prestations		-1 582 421.10	-84.5	-1 509 581.07	-85.6
dont charges de personnel mutualisées		-1 026 853.50	-54.8	-980 023.92	-55.6
Total Charges de personnel		-1 178 049.60	-62.9	-1 061 162.84	-60.2
Ventilation sur les charges sectorielles		1 026 853.50	54.8	980 023.92	55.6
Charges de personnel nets (administration)		-151 196.10	-8.1	-81 138.92	-4.6
Charges de personnel	2.13	-151 196.10	-8.1	-81 138.92	-4.6
Frais de voyage, de représentation et publicitaires	2.14	-29 595.17	-1.6	-27 160.96	-1.5
Autres dépenses en matériel	2.15	-143 564.67	-7.7	-114 975.04	-6.5
Impôts	2.16	-1 455.80	-0.1	-2 010.15	-0.1
Charges d'exploitation		-174 615.64	-9.3	-144 146.15	-8.2
Amortissements		-38 740.54	-2.1	-46 138.05	-2.6
Charges d'exploitation		-1 946 973.38	-103.9	-1 781 004.19	-101.0
Résultat d'exploitation		-73 484.81	-3.9	-18 163.12	-1.0
Résultat financier	2.17	-984.48	-0.1	-2 085.82	-0.1
Résultat exceptionnel	2.18	18 654.28	1.0	0.00	0.0
Résultat avant variation du capital des fonds		-55 815.01	-3.0	-20 248.94	-1.1
Variation du capital des fonds		0.00	0.0	0.00	0.0
Résultat annuel (avant allocations au capital de l'organisation)		-55 815.01	-3.0	-20 248.94	-1.1
Allocations / Utilisations - Capital lié		7 697.46	0.4	-14 229.59	-0.8
Allocations - Capital libre		48 117.55	2.6	34 478.53	2.0
Allocations capital de l'organisation		55 815.01	2.98	20 248.94	1.15
		0.00	0.0	0.00	0.0

Geldflussrechnung 2023

in CHF

01.01.-31.12.2023 01.01.-31.12.2022

BETRIEBSTÄTIGKEIT

Jahresergebnis (vor Zuweisung an Organisationskapital)	-55 815.01	-20 248.94
Interne Erträge Gebundenes Kapital	0.00	0.00
Veränderung des Fondskapitals	0.00	0.00
Abschreibungen und Wertberichtigungen Finanzanlagen	0.00	0.00
Abschreibungen und Wertberichtigungen Sachanlagen	28 264.38	38 228.56
Abschreibungen und Wertberichtigungen immaterielle Werte	10 476.16	7 909.49
Gewinn aus Abgängen des Anlagevermögens	0.00	0.00
Sonstige nicht fondswirksame Erträge	0.00	0.00

Cashflow	-17 074.47	25 889.11
-----------------	-------------------	------------------

Veränderung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-10 332.96	-8 172.54
Veränderung übrige kurzfristige Forderungen	-2 918.50	-1 187.65
Veränderung Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	200.00	-540.00
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen	-36 966.73	-30 648.83
Veränderung Verbindlichkeiten Lieferungen und Leistungen	9 022.02	2 003.90
Veränderung kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	0.00	-34.85
Veränderung kurzfristige Verbindlichkeiten	19 956.36	-14 587.28
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen	26 393.59	-136 298.03
Veränderung Nettoumlaufvermögen	5 353.78	-189 465.28

Geldfluss aus Betriebstätigkeit	-11 720.69	-163 576.17
--	-------------------	--------------------

INVESTITIONSTÄTIGKEIT

Investitionen in Finanzanlagen	0.00	0.00
Investitionen in mobile Sachanlagen	-1 056.16	-5 373.85
Investitionen in immaterielle Werte	-22 000.00	0.00
Devestitionen von Finanzanlagen	0.00	0.00
Devestitionen von mobilen Sachanlagen	0.00	0.00
Devestitionen von immateriellen Werten	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-23 056.16	-5 373.85

FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT

Veränderung Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00

VERÄNDERUNG NETTO FLÜSSIGE MITTEL	-34 776.85	-168 950.02
--	-------------------	--------------------

Flüssige Mittel zu Beginn des Jahres - Freies Vermögen	328 428.34	510 661.75
Flüssige Mittel zu Beginn des Jahres - Zweckgebundenes Vermögen	409 565.71	396 282.32
Flüssige Mittel zu Beginn des Jahres	737 994.05	906 944.07
Flüssige Mittel am Ende des Jahres - Freies Vermögen	301 348.95	328 428.34
Flüssige Mittel am Ende des Jahres - Zweckgebundenes Vermögen	401 868.25	409 565.71
Flüssige Mittel am Ende des Jahres	703 217.20	737 994.05

VERÄNDERUNG NETTO FLÜSSIGE MITTEL	-34 776.85	-168 950.02
--	-------------------	--------------------

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Tableau de flux de trésorerie 2023

en CHF

01.01.-31.12.2023 01.01.-31.12.2022

ACTIVITÉ D'EXPLOITATION

Résultat annuel (avant allocation au capital de l'organisation)	-55 815.01	-20 248.94
Produits internes Capital Lié	0.00	0.00
Variation du capital des Fonds	0.00	0.00
Amortissements et réajustements de valeur d'immobilisations financières	0.00	0.00
Amortissements et réajustements de valeur d'immobilisations corporelles	28 264.38	38 228.56
Amortissements et réajustements de valeur incorporelles	10 476.16	7 909.49
Bénéfice provenant de la vente d'actifs immobilisés	0.00	0.00
Autres charges/produit sans incidence sur le fonds	0.00	0.00
Cashflow	-17 074.47	25 889.11
Mouvement des créances	-10 332.96	-8 172.54
Mouvement des autres créances à court terme	-2 918.50	-1 187.65
Mouvement des stocks	200.00	-540.00
Mouvement des actifs transitoires	-36 966.73	-30 648.83
Mouvement des dettes	9 022.02	2 003.90
Mouvement dettes à court terme portant intérêt	0.00	-34.85
Mouvement autres dettes à court terme	19 956.36	-14 587.28
Mouvement des passifs transitoires	26 393.59	-136 298.03
Variation du fonds de roulement net	5 353.78	-189 465.28
Flux de trésorerie résultant de l'activité d'exploitation	-11 720.69	-163 576.17

ACTIVITÉ D'INVESTISSEMENT

Investissements en immobilisations financières	0.00	0.00
Investissements en immobilisations corporelles mobiles	-1 056.16	-5 373.85
Investissements en valeurs incorporelles	-22 000.00	0.00
Désinvestissements immobilisations financières	0.00	0.00
Désinvestissements immobilisations corporelles mobiles	0.00	0.00
Désinvestissements valeurs incorporelles	0.00	0.00
Flux trésorerie résultant de l'activité de financement	-23 056.16	-5 373.85

ACTIVITÉ DE FINANCEMENT

Mouvement des dettes financières	0.00	0.00
Flux de trésorerie résultant de l'activité de financement	0.00	0.00

Variation nette des liquidités	-34 776.85	-168 950.02
---------------------------------------	-------------------	--------------------

Existant initial des Liquidités - Capital libre	328 428.34	510 661.75
Existant initial des Liquidités - Capital affecté	409 565.71	396 282.32
Existant initial des Liquidités	737 994.05	906 944.07
Existant final des Liquidités - Capital libre	301 348.95	328 428.34
Existant final des Liquidités - Capital affecté	401 868.25	409 565.71
Existant final des Liquidités	703 217.20	737 994.05
Variation nette des liquidités	-34 776.85	-168 950.02

Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2023

2023

	Anfangsbestand 01.01.2023	Zuweisungen 2023	Interne Erträge 2023	Interne Fondstransfers 2023	Verwendungen 2023	Summe Veränderungen 2023	Endbestand 31.12.2023
in CHF							
<i>Fonds von Spenden</i>							
Legat Favarger zug. Tourenwesen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fondskapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Gebundenes Kapital</i>							
Kanuanlagenfonds	48 792.14	20 000.00	56.01	-10 000.00 ¹⁾	-11 060.00	-1 003.99	47 788.15
Gewässerfonds	192 514.30	3 866.85	511.13	0.00	-15 260.00	-10 882.02	181 632.28
Nachwuchsförderungsfonds	98 345.47	0.00	116.46	0.00	-14 460.00	-14 343.54	84 001.93
Fonds für Kanuanl. mit NASAK-Status	69 913.80	0.00	93.09	10 000.00 ¹⁾	-11 560.00	-1 466.91	68 446.89
Fonds für Weiterbildungen	0.00	20 000.00	1.67	0.00	-2.67	19 999.00	19 999.00
	409 565.71	43 866.85	778.36	0.00	-52 342.67	-7 697.46	401 868.25
<i>Freies Kapital</i>							
Verbandskapital	431 197.98	1 897 475.10	0.00	0.00	-1 945 592.65	-48 117.55	383 080.43
Jahresergebnis	0.00	-48 117.55	0.00	0.00	48 117.55	0.00	0.00
	431 197.98	1 849 357.55	0.00	0.00	-1 897 475.10	-48 117.55	383 080.43
Organisationskapital	840 763.69	1 893 224.40	778.36	0.00	-1 949 817.77	-55 815.01	784 948.68
Total	840 763.69	1 893 224.40	778.36	0.00	-1 949 817.77	-55 815.01	784 948.68

2022

	Anfangsbestand 01.01.2022	Zuweisungen 2022	Interne Erträge 2022	Interne Fondstransfers 2022	Verwendungen 2022	Summe Veränderung 2022	Endbestand 31.12.2022
in CHF							
<i>Fonds von Spenden</i>							
Legat Favarger zug. Tourenwesen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fondskapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Gebundenes Kapital</i>							
Kanuanlagenfonds	48 352.14	20 000.00	0.00	-10 000.00 ¹⁾	-9 560.00	440.00	48 792.14
Gewässerfonds	188 604.71	3 892.20	77.39	0.00	-60.00	3 909.59	192 514.30
Nachwuchsförderungsfonds	98 405.47	0.00	0.00	0.00	-60.00	-60.00	98 345.47
Fonds für Kanuanl. mit NASAK-Status	59 973.80	0.00	0.00	10 000.00 ¹⁾	-60.00	9 940.00	69 913.80
	395 336.12	23 892.20	77.39	0.00	-9 740.00	14 229.59	409 565.71
<i>Freies Kapital</i>							
Verbandskapital	465 676.51	1 773 598.71	0.00	0.00	-1 808 077.24	-34 478.53	431 197.98
Jahresergebnis	0.00	-34 478.53	0.00	0.00	34 478.53	0.00	0.00
	465 676.51	1 739 120.18	0.00	0.00	-1 773 598.71	-34 478.53	431 197.98
Organisationskapital	861 012.63	1 763 012.38	77.39	0.00	-1 783 338.71	-20 248.94	840 763.69
Total	861 012.63	1 763 012.38	77.39	0.00	-1 783 338.71	-20 248.94	840 763.69

¹⁾ Jährliche Zuweisung über CHF 10 000 vom Kanuanlagenfonds in den Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status.

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Justification du capital des Fonds et de l'Organisation 2023

2023

	Etat 01.01.2023	Affectation 2023	Produits int. 2023	Transfert de fonds interne 2023	Utilisation 2023	Total Justification 2023	Etat 31.12.2023
en CHF							
<i>Fonds des donateurs</i>							
Legat Favarger (Tourisme)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Capital des Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Capital lié</i>							
Fonds des installations de canoë	48 792.14	20 000.00	56.01	-10 000.00 ¹⁾	-11 060.00	-1 003.99	47 788.15
Fonds des eaux	192 514.30	3 866.85	511.13	0.00	-15 260.00	-10 882.02	181 632.28
Fonds de promotion de la relève	98 345.47	0.00	116.46	0.00	-14 460.00	-14 343.54	84 001.93
Fonds installations de canoë CISIN	69 913.80	0.00	93.09	10 000.00 ¹⁾	-11 560.00	-1 466.91	68 446.89
Fonds de formation continue	0.00	20 000.00	1.67	0.00	-2.67	19 999.00	19 999.00
	409 565.71	43 866.85	778.36	0.00	-52 342.67	-7 697.46	401 868.25
<i>Capital libre</i>							
Capital de l'association	431 197.98	1 897 475.10	0.00	0.00	-1 945 592.65	-48 117.55	383 080.43
Résultat annuel	0.00	-48 117.55	0.00	0.00	48 117.55	0.00	0.00
	431 197.98	1 849 357.55	0.00	0.00	-1 897 475.10	-48 117.55	383 080.43
Capital de l'Organisation	840 763.69	1 893 224.40	778.36	0.00	-1 949 817.77	-55 815.01	784 948.68
Total	840 763.69	1 893 224.40	778.36	0.00	-1 949 817.77	-55 815.01	784 948.68

2022

	Etat 01.01.2022	Affectation 2022	Produits int. 2022	Transfert de fonds interne 2022	Utilisation 2022	Total Justification 2022	Etat 31.12.2021
en CHF							
<i>Fonds des donateurs</i>							
Legat Favarger (Tourisme)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Capital des Fonds	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Capital lié</i>							
Fonds des installations de canoë	48 352.14	20 000.00	0.00	-10 000.00 ¹⁾	-9 560.00	440.00	48 792.14
Fonds des eaux	188 604.71	3 892.20	77.39	0.00	-60.00	3 909.59	192 514.30
Fonds de promotion de la relève	98 405.47	0.00	0.00	0.00	-60.00	-60.00	98 345.47
Fonds installations de canoë CISIN	59 973.80	0.00	0.00	10 000.00 ¹⁾	-60.00	9 940.00	69 913.80
	395 336.12	23 892.20	77.39	0.00	-9 740.00	14 229.59	409 565.71
<i>Capital libre</i>							
Capital de l'association	465 676.51	1 773 598.71	0.00	0.00	-1 808 077.24	-34 478.53	431 197.98
Résultat annuel	0.00	-34 478.53	0.00	0.00	34 478.53	0.00	0.00
	465 676.51	1 739 120.18	0.00	0.00	-1 773 598.71	-34 478.53	431 197.98
Capital de l'Organisation	861 012.63	1 763 012.38	77.39	0.00	-1 783 338.71	-20 248.94	840 763.69
Total	861 012.63	1 763 012.38	77.39	0.00	-1 783 338.71	-20 248.94	840 763.69

1) Allocation annuelle de 10 000 CHF du fonds des installations de canoë au fonds installations de canoë CISIN.

Der gebundene Teil des Organisationskapitals (Gebundenes Kapital) ist gemäss den Fondsreglementen auf separaten Schweizer Bankkonten angelegt.

Beschreibung des Gebundenen Kapitals

Kanuanlagenfonds

Gemäss Fondsreglement vom 20. März 2021 wird unter dem Namen "Kanuanlagenfonds" in der Rechnung des Schweizerischen Kanu-Verbands ein Fonds für Investitionen in künstliche Kanuanlagen oder bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit natürlichen Kanuanlagen, an deren Errichtung, Fortbestand oder Verbesserung der Schweizerische Kanu-Verband ein Interesse hat, geführt. Das Interesse des Schweizerischen Kanu-Verbands ergibt sich aus der Bedeutung einer Anlage für den Kanusport in der Schweiz, das heisst die Anlage muss im Sportanlagenkonzept des Schweizerischen Kanu-Verbands verankert und mit einer langfristigen Nutzungsstrategie versehen sein. Dabei kann es sich um Projekte des Schweizerischen Kanu-Verbands, seiner Sektionen oder von Dritten handeln. Hingegen werden keine Beiträge an Bootshäuser (Bootslager, Garderoben, Vereinsräume etc.) der Sektionen übernommen und keine Beiträge an Kanuanlagen mit NASAK-Status geleistet. Die Verfügbarkeitsberechtigung liegt bei der Delegiertenversammlung auf Antrag einer Sektion oder des Vorstands. Für die Einreichung von Anträgen gelten die entsprechenden Statutenbestimmungen. 50% der jährlichen Äufnung werden ebenfalls jährlich dem "Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status" des Schweizerischen Kanu-Verbands zugewiesen. Als Fondsvermögen gilt der jeweilige Saldo per 31.12. Die Äufnung erfolgt durch einen jährlichen Betrag von CHF 20 000 sofern das Fondsvermögen am Stichtag weniger als CHF 100 000 beträgt bzw. einen jährlichen Beitrag von CHF 10 000 sofern das Fondsvermögen am Stichtag mehr als CHF 100 000 beträgt, der den Sektionen des Schweizerischen Kanu-Verbands im Verhältnis ihrer Mitgliederzahl (Stichtag = 31. Dezember des Vorjahres) in Rechnung gestellt wird sowie durch Zuweisungen aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands (jährlich im Rahmen des Verbandsbudgets festzulegen), durch zweckgebundene Spenden und/oder Sponsoringbeiträge, durch die Vermögenserträge des Fondsvermögens und durch diverse Erträge.

Gewässerfonds

Gemäss Fondsreglement vom 13. April 2013 wird unter dem Namen "Gewässerfonds" in der Rechnung des Schweizerischen Kanu-Verbands ein Fonds zu Gunsten der Erhaltung oder Wiedererlangung der Befahrbarkeit der Schweizer Gewässer für den Kanusport geführt. Als Fondsvermögen gilt der jeweilige Saldo per 31.12. Die Äufnung erfolgt durch einen jährlichen Betrag aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands in der Höhe von 2.5% (bzw. 1.0%, sofern das Fondsvermögen einen Sockelbetrag von CHF 100 000 überschreitet) der gesamten Mitgliederbeiträge (Basis = Vorjahr), durch sonstige Zuweisungen aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands (jährlich im Rahmen des Verbandsbudgets festzulegen), durch zweckgebundene Spenden und/oder Sponsoringbeiträge und durch die Vermögenserträge des Fondsvermögens.

Nachwuchsförderungsfonds

Gemäss Fondsreglement vom 24. März 2011 wird unter dem Namen "Nachwuchsförderungsfonds" in der Rechnung des Schweizerischen Kanu-Verbands ein Fonds für die Förderung des Nachwuchses im Kanusport geführt. Als Fondsvermögen gilt der jeweilige Saldo per 31.12. Die Äufnung erfolgt durch Zuweisungen aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands (jährlich im Rahmen des Verbandsbudgets festzulegen) sowie durch zweckgebundene Spenden und/oder Sponsoringbeiträge, durch die Vermögenserträge des Fondsvermögens und durch diverse Erträge.

Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status

Gemäss Fondsreglement vom 21. März 2021 wird unter dem Namen "Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status" in der Rechnung des Schweizerischen Kanu-Verbands ein Fonds zu Gunsten von Investitionen in die Planung und den Bau von Kanuanlagen mit NASAK-Status* geführt. NASAK-Status bedeutet, dass die Anlage Aufnahme in den aktuellen oder zukünftigen NASAK-Kredit des Bundes gefunden haben muss. Das Fondsvermögen wird für Investitionen in die Planung und den Bau von künstlichen Kanuanlagen oder baulichen Massnahmen im Zusammenhang mit natürlichen Kanuanlagen, die Eingang in den aktuellen oder einen zukünftigen NASAK-Kredit gefunden haben und an deren Errichtung, Fortbestand oder Verbesserung der Schweizerische Kanu-Verband ein Interesse hat, verwendet. Das Interesse des Schweizerischen Kanu-Verbandes ergibt sich aus der Bedeutung einer Anlage für den Kanusport in der Schweiz, das heisst die Anlage muss im Sportanlagenkonzept des Schweizerischen Kanu-Verbands verankert und mit einer langfristigen Nutzungsstrategie versehen sein. Dabei kann es sich um Projekte des Schweizerischen Kanu-Verbands, seiner Sektionen oder von Dritten handeln. Die Verfügungsberechtigung liegt beim Vorstand. Der Vorstand hat zu Händen der jährlichen Delegiertenversammlung eine detaillierte Berichterstattung über die getätigte Verwendung der Fondsmittel (Jahresrechnung) und die geplanten Verwendung der Fondsmittel (Budget) abzugeben. Als Fondsvermögen gilt der jeweilige Saldo per 31.12. Die Äufnung erfolgt durch eine jährliche Zuweisung von 50% der jährlichen Äufnung des Kanuanlagenfonds des Schweizerischen-Kanu-Verbands sowie durch Zuweisungen aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands (jährlich im Rahmen des Verbandsbudgets festzulegen), durch zweckgebundene Spenden und/oder Sponsoringbeiträge, durch die Vermögenserträge des Fondsvermögens und durch diverse Erträge.

*NASAK: Nationales Sportanlagenkonzept des Bundes

Selon les règlements des fonds, la partie liée du Capital de l'Organisation (Capital lié) est déposé sous forme distincte sur des comptes bancaires Suisse.

Description du Capital lié

Fonds des installations de canoë

Conformément au Règlement du fonds du 20 mars 2021, un fonds sous le nom de "Fonds des installations de canoë" destiné aux investissements dans des installations artificielles de canoë-kayak ou à des mesures de construction en rapport avec des installations naturelles de canoë-kayak, l'entretien ou l'amélioration intéressent de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak est maintenu dans la comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak. L'intérêt de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak résulte de l'importance d'une installation pour le canoë-kayak en Suisse, c'est-à-dire que l'installation doit être ancrée dans le concept d'installations sportives de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak et être dotée d'une stratégie d'utilisation à long terme. Il peut s'agir de projets de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak, de ses sections ou de tiers. En revanche, aucune contribution n'est versée pour les hangars à bateaux (stockage des bateaux, vestiaires, salles de club, etc.) des sections et aucune contribution n'est faite aux installations de canoë-kayak ayant le statut de NASAK. Le droit de disposition s'exerce à l'Assemblée des délégués à la demande d'une section ou du Comité exécutif. Pour l'introduction des demandes, les dispositions pertinentes des statuts s'appliquent. 50% de l'augmentation annuelle est également allouée annuellement au "Fonds pour les installations de canoë-kayak avec le statut NASAK" de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak. Le solde respectif à chaque fois au 31 décembre est considéré comme constituant la fortune du fonds. Le fonds est alimenté par une contribution annuelle de CHF 20 000 si les actifs du Fonds à la date limite sont inférieurs à CHF 100 000, ou une contribution annuelle de CHF 10 000 si les actifs du Fonds à la date limite sont supérieurs à CHF 100 000, qui est imputée aux sections au prorata de leur nombre des membres (la date limite pour les actifs du Fonds et le nombre de membres est le 31 décembre de l'année précédente), ainsi que par des allocations provenant des fonds généraux de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (à déterminer annuellement dans le cadre du budget de la Fédération), par des dons affectés et/ou contributions de parrainage, par les revenus de placement des actifs du fonds et par des recettes divers.

Fonds des eaux

Conformément au Règlement du fonds du 13 avril 2013, un fonds en faveur du maintien ou de la restauration de la viabilité des eaux suisses en faveur du sport de canoë-kayak est géré dans les comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak sous le nom de "Fonds des eaux". Le solde correspondant à chaque fois au 31 décembre est considéré comme constituant la fortune du fonds. Le fonds est alimenté par une contribution annuelle provenant des liquidités générales de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak à hauteur de 2.5% (ou bien 1.0% dans la mesure où la fortune du fonds dépassé CHF 100 000) des cotisations totales des membres (base = année précédente), par d'autres affectations des liquidités générales de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (à déterminer chaque année dans le cadre du budget de l'association), par des dons affectés et/ou contributions de parrains, par les produits de la fortune des avoirs du fonds et par des revenus divers.

Fonds de promotion de la relève

Conformément au Règlement du fonds du 24 mars 2011, un fonds en faveur de la promotion de la relève dans le sport du canoë-kayak est géré dans les comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak sous le nom de "Fonds de promotion de la relève". Le solde correspondant à chaque fois au 31 décembre est considéré comme constituant la fortune du fonds. Le fonds est alimenté par des affectations des liquidités générales de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (à déterminer chaque année dans le cadre du budget de l'association), ainsi que par des dons affectés et/ou contributions de parrains, par les produits de la fortune des avoirs du fonds et par des revenus divers.

Fonds pour les installations de canoë ayant le statut CISIN

Conformément au Règlement du fonds du 21 mars 2021, un fonds sous le nom de "Fonds pour les installations de canoë ayant le statut CISIN", un fonds est tenu dans les comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak au profit des investissements dans la planification et la construction d'installations de canoë-kayak avec le statut CISIN (conception des installations sportives d'importance nationale). Le statut CISIN signifie que la facilité ou le projet doit avoir été incluse dans le crédit fédéral CISIN actuel ou futur. Les actifs du fonds sont utilisés pour investissements dans la planification et la construction d'installations artificielles pour le canoë-kayak ou à des mesures structurelles en rapport avec des installations naturelles pour canoë-kayak qui ont trouvé leur place dans le crédit actuel ou futur du CISIN et dans la construction, la poursuite ou l'amélioration desquelles la FSCK a un intérêt. L'intérêt de la FSCK découle de l'importance d'une installation pour le canoë-kayak en Suisse, c'est-à-dire que l'installation doit être ancrée dans le concept d'installation sportive de la FSCK et être dotée d'une stratégie d'utilisation à long terme. Il peut s'agir de projets de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak, de ses sections ou de tiers. Le pouvoir de disposer des fonds appartient au conseil d'administration. Le conseil d'administration soumet un rapport détaillé sur l'utilisation des fonds (bilan financier annuel) et l'utilisation prévue des fonds (budget) à l'assemblée annuelle des délégués. Le solde respectif à chaque fois au 31 décembre est considéré comme actif du fonds. Le fonds sera augmenté par une allocation annuelle de 50% de l'augmentation annuelle du fonds des installations de canoë de la FSCK, ainsi que par des allocations provenant des fonds généraux de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (à déterminer annuellement dans le cadre du budget de la Fédération), par des dons affectés et/ou contributions de parrainage, par les revenus de placement des actifs du fonds et par des recettes divers.

Fonds für Weiterbildungen

Gemäss Fondsreglement vom 27. April 2023 wird unter dem Namen "Weiterbildungsfonds" in der Rechnung des Schweizerischen Kanu-Verbands ein Fonds zu Gunsten der Förderung der Weiterbildung der Mitarbeitenden des Schweizerischen Kanu-Verbands geführt. Als Mitarbeitende gelten Personen, die in einem Anstellungsverhältnis mit dem Schweizerischen Kanu-Verband stehen oder eine ständige ehrenamtliche Tätigkeit in einem Gremium des Schweizerischen Kanu-Verbands ausüben. Als Fondsvermögen gilt der jeweilige Saldo per 31.12. Die Äufnung erfolgt durch Zuweisungen aus allgemeinen Mitteln des Schweizerischen Kanu-Verbands (jährlich im Rahmen des Verbandsbudgets festzulegen) sowie durch zweckgebundene Spenden und/oder Sponsoringbeiträge, durch die Vermögenserträge des Fondsvermögens und durch diverse Erträge.

Fonds de formation continue

Conformément au Règlement du fonds du 27 avril 2022, sous le nom de "fonds de formation continue", un fonds est géré dans les comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak en faveur de la promotion de la Formation continue de ses employés. Sont considérées comme employés les personnes qui ont un contrat de travail avec la Fédération Suisse de Canoë-Kayak ou qui exercent une fonction bénévole permanente dans un comité de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak.. Le solde correspondant à chaque fois au 31 décembre est considéré comme constituant la fortune du fonds. Le fonds est alimenté par des affectations des liquidités générales de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak (à déterminer chaque année dans le cadre du budget de l'association), ainsi que par des dons affectés et/ou contributions de parrains, par les produits de la fortune des avoirs du fonds et par des revenus divers.

Anhang**1. Zusammenfassung der wesentlichen Grundsätze der Rechnungslegung****1.1 Grundlagen der Rechnungslegung**

Die Rechnungslegung des Schweizer Kanu-Verbands erfolgt in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957-962), den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, inkl. FER 21) sowie den Bestimmungen der Statuten und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

Nahestehende Organisationen

Folgende Organisationen werden per Bilanzstichtag als nahestehend betrachtet:

- Kanusportzentrum Buochs GmbH, Buochs (NW): Beteiligung (75%) (Gründung: 15.10.2009)

Detailliertere Angaben zu weiteren nahestehenden Organisationen sind im Leistungsbericht ersichtlich.

Umrechnung von Fremdwährungen

Per Bilanzstichtag wurden die Fremdwährungspositionen zum Stichtagskurs umgerechnet. Transaktionen in fremder Währung erfolgten zum Wechselkurs im Zeitpunkt der Abwicklung des Geschäfts. Folgende Stichtagskurse wurden per 31.12.2023 angewandt: 1 EUR = CHF 0.9297 (31.12.2021: 0.98745).

Flüssige Mittel

Flüssige Mittel umfassen Guthaben auf Post- und Bankkonti.

Forderungen

Forderungen wurden zum Nennwert bewertet, abzüglich notwendiger Wertberichtigungen für gefährdete Forderungen.

Vorräte

Die Bewertung der Vorräte erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten oder - falls dieser tiefer ist - zum realisierbaren Veräußerungswert. Für unkurante Artikel wird eine Bewertungskorrektur vorgenommen, die den Risiken angemessen Rechnung trägt.

Finanzanlagen / Beteiligungen

Wertpapiere, welche zu langfristigen Anlagezwecken gehalten werden, werden zum Marktwert bewertet. Sonstige Finanzanlagen/Beteiligungen werden zum Nennwert erfasst abzüglich notwendiger Wertberichtigung für gefährdete Finanzanlagen/Beteiligungen.

Sachanlagen

Sachanlagen wurden zu Anschaffungskosten abzüglich kumulierter Abschreibungen bilanziert. Investitionen mit wertvermehrendem Charakter wurden als Sachanlagen aktiviert. Aufwendungen für Reparaturen und Unterhalt wurden direkt der Erfolgsrechnung belastet.

Abschreibungen wurden linear aufgrund der folgenden, geschätzten wirtschaftlichen Nutzungsdauern berechnet:

Mobile Sachanlagen

EDV-Hardware: 3 Jahre

Möbiliar und Einrichtungen: 10 Jahre

Büromaschinen und Kommunikationssysteme: 3 Jahre

Fahrzeuge: 5 Jahre

Sportgeräte und Zubehör: 5 Jahre

Fahrnisbauten: 30 Jahre

Immobilien Sachanlagen

Liegenschaften: 30 Jahre

Immaterielle Werte: 5 Jahre

Die Aktivierungsuntergrenze beträgt CHF 1 000.

Wertverminderung bei Anlagegütern

Die Anlagegüter wurden auf den Bilanzstichtag auf ihre Werterhaltung überprüft. Übersteigt der Buchwert den erzielbaren Wert, liegt eine Wertbeeinträchtigung vor und es erfolgt eine entsprechende Sonderabschreibung.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen, kurzfristige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen

Die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen, die übrigen kurzfristigen Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen werden zu Nominalwerten erfasst.

Rückstellungen

Rückstellungen wurden erfasst, wenn durch ein Ereignis in der Vergangenheit eine Verpflichtung entstand und deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss aber schätzbar ist.

Annexe**1. Principes généraux d'établissement des comptes****1.1. Principes généraux pour la présentation des comptes**

La présentation des comptes de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak est conforme aux exigences du droit comptable suisse, notamment aux articles du droit des obligations sur la comptabilité commerciale et de la présentation des comptes. (Art. 957-962), des exigences des recommandations relatives à la présentation des comptes (SWISS GAAP RPC, y c. RPC 21) ainsi qu'aux statuts et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats (true & fair view).

Organisations proches

Les organisations suivantes sont considérées comme organisation proche à la date du bilan:

- Kanusportzentrum Buochs GmbH, Buochs (NW): participation (75%) (date de création: 15.10.2009)

Des informations plus détaillées pour d'autres organisations proches sont mentionnées dans le rapport de prestations.

Conversion des monnaies étrangères

A la date du bilan, les positions en monnaies étrangères ont été converties au cours du jour de référence. Les transactions en monnaie étrangères ont été comptabilisées au cours de change en vigueur au moment de l'exécution de l'opération. Les cours de référence suivants ont été appliqués au 31.12.2023: 1 EUR = CHF 0.9297 (31.12.2021: 0.98745).

Liquidités

Les liquidités comprennent les avoirs en compte de chèques postaux et comptes bancaires.

Créances

Les créances ont été évaluées à leur valeur nominale, avec déduction des correctifs de valeurs requis pour les créances compromises.

Stocks

Les stocks sont évalués au coût d'acquisition ou de fabrication - ou si celui-ci est inférieur - à la valeur d'aliénation réalisable. Les articles non courants font l'objet d'un ajustement de valeur avec une prise en compte appropriée des risques.

Immobilisations financières / Participations

Les papiers-valeurs détenus en vue de placements à long terme sont évalués à la valeur vénale. Les autres immobilisations financières/participations sont imputées à leur valeur nominale, sous déduction des correctifs de valeurs nécessaires pour les immobilisations financières/participations présentant un risque.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles ont été inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition, avec déduction des amortissements cumulés. Les investissements ayant un caractère d'accroissement de valeur ont été actifs en tant qu'immobilisations corporelles. Les dépenses pour les réparations et l'entretien ont été directement inscrites à charge du compte de résultat.

Les amortissements ont été calculés linéairement sur la base des durées d'utilisation économique estimées ci-après:

Immobilisations corporelles mobiles

Matériel informatique TED: 3 ans

Mobilier et équipements: 10 ans

Machines de bureau et systèmes de communication: 3 ans

Véhicules: 5 ans

Appareils de sport et accessoires: 5 ans

Constructions mobilières: 30 ans

Immobilisations corporelles immobiles

Immeubles: 30 ans

Valeurs incorporelles: 5 ans

La limite inférieure d'activation s'élève à CHF 1 000.

Diminutions de valeur des immobilisations

Les immobilisations ont été vérifiées à la date du bilan quant à la conservation de leur valeur. Si la valeur comptable dépasse la valeur réalisable, il y a diminution de valeur qui donne lieu à un amortissement extraordinaire correspondant.

Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations, dettes à court terme et comptes de régularisation passifs

Les dettes de l'achat de biens et de prestations, les dettes à court terme et les comptes de régularisation passifs sont inscrits en valeurs nominales.

Provisions

Des provisions ont été saisies lorsque un événement survenu dans le passé a engendré un engagement dont le montant et/ou l'échéance sont incertains, mais peuvent être estimés.

Organisationskapital

Das zweckgebundene Organisationskapital wurde aufgeteilt in:

- Kanuanlagenfonds
- Gewässerfonds
- Nachwuchsförderungsfonds
- Fonds für Kanuanlagen mit NASAK-Status
- Fonds für Weiterbildungen

Das freie Organisationskapital wurde aufgeteilt in:

- Verbandskapital
- Jahresergebnis

1.2 Grundsätze zur Geldflussrechnung

In der Geldflussrechnung gelten die flüssigen Mittel als Fonds.

1.3 Grundsätze zur Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals stellt die Bestände und die Veränderungen der Positionen des Fondskapitals und des Organisationskapitals brutto dar.

Die Zweckbestimmung der Positionen des Fondskapitals und des gebundenen Organisationskapitals ist gegeben und im Anhang erläutert. Gleichartige Positionen werden zusammengeführt.

2. Detail zu Bilanz und Betriebsrechnung 2023**2.1 Flüssige Mittel**

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Bank - Freies Vermögen	301 348.95	328 428.34
Bank - Zweckgebundenes Vermögen (Fonds)	401 868.25	409 565.71
	703 217.20	737 994.05

2.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Debitoren allgemein Dritte	143 607.65	126 797.68
Wertberichtigung Debitoren	-29 843.40	-22 366.39
Delkretere	-24 000.00	-25 000.00
	89 764.25	79 431.29

2.3 Übrige kurzfristige Forderungen

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Übrige kurzfristige Forderungen Dritte	5 270.74	2 688.44
Verrechnungssteuer	336.20	0.00
	5 606.94	2 688.44

2.4 Aktive Rechnungsabgrenzungen

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Aktive Rechnungsabgrenzungen	84 927.08	47 960.35
	84 927.08	47 960.35

2.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Kreditoren allgemein Dritte	11 790.54	5 257.52
Kreditoren allgemein Nahestehende	2 489.00	0.00
	14 279.54	5 257.52

2.6 kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Dritte	0.00	0.00
	0.00	0.00

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Capital de l'Organisation

Le Capital de l'Organisation affecté a été reparté en:

- Fonds des installations de canoë
- Fonds des eaux
- Fonds de promotion de la relève
- Fonds installations de canoë ayant le statut CISIN
- Fonds de formation continue

Le Capital de l'Organisation libre a été reparté en:

- Capital de l'Association
- Résultat annuel

1.2 Principes pour le tableau de flux de trésorerie

Les liquidités s'applique comme fonds pour le tableau de trésorerie

1.3 Principes pour le tableau de la variation du capital

Le tableau de la variation du capital présente les soldes et variations des positions des fonds en capitaux et des capitaux de l'organisation de manière brute. L'affectation des des fonds en capitaux et des capitaux liés est donnée et expliquée dans l'annexe. Les positions similaires sont présentées dans la même rubrique.

2. Détails sur le bilan et le compte d'exploitation 2023**2.1 Liquidités**

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Banque - Capital libre	301 348.95	328 428.34
Banque - Capital affecté (fonds)	401 868.25	409 565.71
	703 217.20	737 994.05

2.2 Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Débiteurs généraux Tiers	143 607.65	126 797.68
Corrections valeur débiteurs	-29 843.40	-22 366.39
Ducroire	-24 000.00	-25 000.00
	89 764.25	79 431.29

2.3 Autres créances a court terme

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Autres créances a court terme Tiers	5 270.74	2 688.44
Impôt anticipé	336.20	0.00
	5 606.94	2 688.44

2.4 Comptes de régularisation

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Comptes de régularisation	84 927.08	47 960.35
	84 927.08	47 960.35

2.5 Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Créanciers tiers	11 790.54	5 257.52
Créanciers personnes proches	2 489.00	0.00
	14 279.54	5 257.52

2.6 Dettes à court terme portant intérêt

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Dettes à court terme portant intérêt	0.00	0.00
	0.00	0.00

2.7 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

in CHF	31.12.2023	31.12.2022
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte	46 287.53	26 331.17
	46 287.53	26 331.17

2.8 Betriebsertrag

in CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Erhaltene Zuwendungen		
Spenden (zweckgebunden)	8 000.00	0.00
Beiträge der öffentlichen Hand		
Beiträge Bund NASAK-Nutzungsbeitrag	125 000.00	125 000.00
Beiträge Jugend + Sport	142 525.87	145 295.11
Beiträge Swiss Olympic	704 753.00	680 213.00
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen		
Mitgliederbeiträge Sektionen	380 960.50	374 955.00
Mitgliederbeiträge Einzelmitglieder	12 850.00	11 730.00
Mitgliederbeiträge Kanuanlagenfonds	19 583.60	19 656.25
Sponsoring	19 522.38	19 381.85
Diverse Werbeerträge	5 100.00	3 900.00
Aus- und Weiterbildungskurse	26 337.50	36 288.95
Merchandising- und Verkaufsartikel	1 500.65	6 627.00
Beteiligungen Athleten	287 450.78	243 527.96
Diverse Erträge	164 408.25	141 902.14
Erlösminderungen		
Veränderung Delkredere	-15 503.96	-21 180.19
Weiterleitung Erfolgsbeiträge Swiss Olympic	-9 000.00	-5 000.00
Weiterleitung Beiträge Jugend + Sport	0.00	-19 456.00
	1 873 488.57	1 762 841.07
Beiträge Swiss Olympic		
Bundesamt für Sport	497 753.00	465 593.00
Sport-Toto-Gesellschaft	0.00	339 620.00
Stiftung Sportförderung Schweiz	332 000.00	0.00

2.9 Spartenaufwand Spitzensport

in CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Massnahmen	-385 535.59	-328 419.30
Trainer/Techniker	-106 711.60	-193 644.09
Spartenmanagement	-59 500.93	-53 196.43
Sportmedizin	-36 696.37	-60 633.05
	-588 444.49	-635 892.87

2.10 Spartenaufwand Nachwuchsleistungssport

in CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Massnahmen	-59 321.83	-60 805.57
Trainer/Techniker	-479 601.41	-421 592.73
Spartenmanagement	-59 631.58	-40 130.64
Sportmedizin	-11 788.64	-88.00
Nachwuchsprojekte	-6 373.75	-306.95
	-616 717.21	-522 923.89

2.11 Spartenaufwand Nationales Leistungszentrum

in CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Massnahmen	-22 789.49	-23 019.37
Trainer/Techniker	-173 549.69	-133 218.42
Spartenmanagement	-785.75	0.00
	-197 124.93	-156 237.79

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

2.7 Autres dettes à court terme

en CHF	31.12.2023	31.12.2022
Autres dettes à court terme tiers	46 287.53	26 331.17
	46 287.53	26 331.17

2.8 Autres dettes à court terme

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Donations reçues		
Dons (affectés)	8 000.00	0.00
Contributions du secteur public		
Subvention de la Confédération cotisations d'utilisation CISIN	125 000.00	125 000.00
Subventions Jeunesse+Sport	142 525.87	145 295.11
Subventions Swiss Olympic	704 753.00	680 213.00
Produits des livraisons et prestations		
Cotisations des sections	380 960.50	374 955.00
Cotisations des membres individuels	12 850.00	11 730.00
Cotisations de fonds des installations de canoë	19 583.60	19 656.25
Sponsoring	19 522.38	19 381.85
Divers produits de publicité	5 100.00	3 900.00
Cours de formation et de formation continue	26 337.50	36 288.95
Articles de promotion et de vente	1 500.65	6 627.00
Participations des athlètes	287 450.78	243 527.96
Produits divers	164 408.25	141 902.14
Déductions sur les produits		
Mouvement de du croire (net)	-15 503.96	-21 180.19
Transfert subventions Swiss Olympic	-9 000.00	-5 000.00
Transfert Subventions Jeunesse + Sport	0.00	-19 456.00
	1 873 488.57	1 762 841.07
Subventions Swiss Olympic		
Office fédéral du sport	497 753.00	465 593.00
Société du Sport-Toto	0.00	339 620.00
Fondation suisse pour l'encouragement du sport	332 000.00	0.00

2.9 Charges du secteur sport d'élite

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Mesures	-385 535.59	-328 419.30
Entraîneurs/techniciens	-106 711.60	-193 644.09
Gestion sectorielle	-59 500.93	-53 196.43
Médecine sportive	-36 696.37	-60 633.05
	-588 444.49	-635 892.87

2.10 Charges sport de performance de la relève

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Mesures	-59 321.83	-60 805.57
Entraîneurs/techniciens	-479 601.41	-421 592.73
Gestion sectorielle	-59 631.58	-40 130.64
Médecine sportive	-11 788.64	-88.00
Projets de relève	-6 373.75	-306.95
	-616 717.21	-522 923.89

2.11 Charges du centre national de prestations

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Mesures	-22 789.49	-23 019.37
Entraîneurs/techniciens	-173 549.69	-133 218.42
Gestion sectorielle	-785.75	0.00
	-197 124.93	-156 237.79

2.12 Spartenaufwand Breitensport
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Swiss Canoe League	-10 033.38	-8 047.29
Events	-3 578.50	-6 204.40
Ausbildung	-26 124.86	-12 760.70
Spartenmanagement	-121 097.98	-160 457.33
Projekte	-19 299.75	-7 056.80
	-180 134.47	-194 526.52

2.13 Personalaufwand
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Löhne & Gehälter Mitarbeitende	-1 016 479.27	-926 071.71
Sozialleistungen	-146 430.33	-129 521.00
Übriger Personalaufwand	-15 140.00	-5 570.13
Total Personalaufwand	-1 178 049.60	-1 061 162.84
<i>Umlage auf Spartenaufwand</i>	1 026 853.50	980 023.92
	-151 196.10	-81 138.92

2.14 Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Reiseaufwand	-16 039.97	-8 709.95
Repräsentationsaufwand	-1 276.90	-1 186.50
Werbeaufwand	-186.00	-6 805.00
Warenaufwand Merchandising	-844.60	-1 174.00
Internet (www.swisscanoe.ch)	-11 247.70	-9 285.51
	-29 595.17	-27 160.96

2.15 Übriger Sachaufwand
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Immobilien- und Raumaufwand	-10 580.25	-9 437.75
Verwaltungsaufwand	-4 544.85	-4 227.95
Sachvers., Gebühren und Beiträge	-13 557.61	-12 548.23
Rechts- und Beratungsaufwand	-72 484.70	-52 264.92
Unterhaltsaufwand	-42 397.26	-36 496.19
	-143 564.67	-114 975.04

2.16 Steuern
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Kapital- und Gewinnsteuern	-1 455.80	-2 010.15
	-1 455.80	-2 010.15

2.17 Finanzergebnis
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
<i>Finanzertrag</i>	<i>1 859.91</i>	<i>249.75</i>
Bank- und Postcheckzinsen (Ertrag)	1 416.70	78.44
Kursgewinne (Fremdwährungen)	443.21	171.31
<i>Finanzaufwand</i>	<i>-2 844.39</i>	<i>-2 335.57</i>
übriger Zinsaufwand	-86.70	0.00
Kursverluste (Fremdwährungen)	-677.22	-99.70
Bank- und Postcheckspesen	-2 080.47	-2 235.87
	-984.48	-2 085.82

2.18 Ausserordentliches Ergebnis
in CHF

	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
<i>Ertrag</i>	<i>18 654.28</i>	<i>0.00</i>
Diverser periodenfremder Ertrag	17 361.33	0.00
Ertrag aus Versicherungsleistungen	1 292.95	0.00
<i>Aufwand</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Diverser periodenfremder Aufwand	0.00	0.00
	18 654.28	0.00

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

2.12 Charges du secteur sport populaire

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Swiss Canoe League	-10 033.38	-8 047.29
Events	-3 578.50	-6 204.40
Formation	-26 124.86	-12 760.70
Entertainment	-121 097.98	-160 457.33
Entraîneurs/techniciens	-19 299.75	-7 056.80
	-180 134.47	-194 526.52

2.13 Charges de personnel

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Salaires des collaborateurs	-1 016 479.27	-926 071.71
Prestations sociales	-146 430.33	-129 521.00
Autres frais de personnel	-15 140.00	-5 570.13
Total Charges de personnel	-1 178 049.60	-1 061 162.84
<i>Ventilation sur les charges sectorielles</i>	1 026 853.50	980 023.92
	-151 196.10	-81 138.92

2.14 Voyages, représentation et publicitaires

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Frais de déplacement	-16 039.97	-8 709.95
Frais de représentation	-1 276.90	-1 186.50
Frais de publicité	-186.00	-6 805.00
Charges promotionnelles	-844.60	-1 174.00
Internet (www.swisscanoe.ch)	-11 247.70	-9 285.51
	-29 595.17	-27 160.96

2.15 Autres dépenses en matériel

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Charges immobilières et locatives	-10 580.25	-9 437.75
Charges administratives	-4 544.85	-4 227.95
Assurances, taxes et cotisations	-13 557.61	-12 548.23
Frais juridiques et de conseil	-72 484.70	-52 264.92
Coûts d'entretien	-42 397.26	-36 496.19
	-143 564.67	-114 975.04

2.16 Impôts

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
Impôts sur le capital et les bénéfices	-1 455.80	-2 010.15
	-1 455.80	-2 010.15

2.17 Resultat financier

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
<i>Produits financiers</i>	<i>1 859.91</i>	<i>249.75</i>
Intérêts des comptes bancaires et postaux (produit)	1 416.70	78.44
Gains de change (monnaies étrangères)	443.21	171.31
<i>Charges financières</i>	<i>-2 844.39</i>	<i>-2 335.57</i>
Autres charges financières	-86.70	0.00
Pertes de change (monnaies étrangères)	-677.22	-99.70
Frais de banque et de CP	-2 080.47	-2 235.87
	-984.48	-2 085.82

2.18 Resultat exceptionnel

en CHF	01.01.-31.12.2023	01.01.-31.12.2022
<i>Produits</i>	<i>18 654.28</i>	<i>0.00</i>
Produits divers hors période	17 361.33	0.00
Produits des prestations d'assurance	1 292.95	0.00
<i>Charges</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Charges divers hors période	0.00	0.00
	18 654.28	0.00

3. Anlagespiegel

3.1 Finanzanlagen

in CHF	Bestand 01.01.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
ANSCHAFFUNGSWERTE									
Darlehen Nahestehende									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00
ANSCHAFFUNGSWERTE	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN									
Darlehen Nahestehende									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00
NETTOBESTAND FINANZANLAGEN	1.00				1.00				1.00

3.2 Beteiligungen

in CHF	Bestand 01.01.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
ANSCHAFFUNGSWERTE									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00
ANSCHAFFUNGSWERTE	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00
NETTOBESTAND BETEILIGUNGEN	1.00				1.00				1.00

3.3 Mobile Sachanlagen

in CHF	Bestand 01.01.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
ANSCHAFFUNGSWERTE									
EDV-Hardware	39 866.85	5 373.85	-15 657.35	0.00	29 583.35	1 056.15	0.00	0.00	30 639.50
Möbiliar und Einrichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Büromaschinen	3 951.50	0.00	-2 931.60	0.00	1 019.90	0.00	-1 019.90	0.00	0.00
Fahrzeuge ¹⁾	149 485.00	0.00	-76 403.40	0.00	73 081.60	0.00	74 403.40	0.00	147 485.00
Sportgeräte und Zubehör	45 560.05	0.00	-2 200.00	0.00	43 360.05	0.00	0.00	0.00	43 360.05
Fahrnisbauten	54 000.00	0.00	0.00	0.00	54 000.00	0.00	0.00	0.00	54 000.00
ANSCHAFFUNGSWERTE	292 863.40	5 373.85	-97 192.35	0.00	201 044.90	1 056.15	73 383.50	0.00	275 484.55
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN									
EDV-Hardware	-29 452.19	-7 422.14	15 657.35	0.00	-21 216.98	-5 876.38	0.00	0.00	-27 093.36
Möbiliar und Einrichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Büromaschinen	-3 950.51	0.00	2 931.60	0.00	-1 018.91	-1.00	1 019.91	0.00	0.00
Fahrzeuge ¹⁾	-63 320.58	-25 706.42	76 403.40	0.00	-12 623.60	-17 287.00	-74 403.40	0.00	-104 314.00
Sportgeräte und Zubehör	-43 692.38	-700.00	2 200.00	0.00	-42 192.38	-700.00	0.00	0.00	-42 892.38
Fahrnisbauten	-53 999.00	0.00	0.00	0.00	-53 999.00	0.00	0.00	0.00	-53 999.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN	-194 414.66	-33 828.56	97 192.35	0.00	-131 050.87	-23 864.38	-73 383.49	0.00	-228 298.74
NETTOBESTAND MOB. SACHANLAGEN	98 448.74				69 994.03				47 185.81

1) Korrektur im 2023 der 2022 doppelt verbuchte Abgänge Fahrzeuge aus 2021.

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

3. Tableau Actif Immobilisé

3.1 Immobilisations financières

en CHF	Situation 01.01.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2023
FRAIS D'ACQUISITION									
Prets env. des pers. proches									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00
FRAIS D'ACQUISITION	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00	0.00	0.00	0.00	60 000.00
AMORTISSEMENTS CUMULES									
Prets env. des pers. proches									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00
AMORTISSEMENTS CUMULES	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00	0.00	0.00	0.00	-59 999.00
VALEUR COMPTABLE NETTE	1.00				1.00				1.00

3.2 Participations

en CHF	Situation 01.01.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2023
FRAIS D'ACQUISITION									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00
FRAIS D'ACQUISITION	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00	0.00	0.00	0.00	15 000.00
AMORTISSEMENTS CUMULES									
Kanusportzentrum Buochs GmbH	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00
AMORTISSEMENTS CUMULES	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00	0.00	0.00	0.00	-14 999.00
VALEUR COMPTABLE NETTE	1.00				1.00				1.00

3.3 Immobilisations corporelles mobiles

en CHF	Situation 01.01.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2023
FRAIS D'ACQUISITION									
Matériel informatique	39 866.85	5 373.85	-15 657.35	0.00	29 583.35	1 056.15	0.00	0.00	30 639.50
Mobilier et équipements	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Machines de bureau	3 951.50	0.00	-2 931.60	0.00	1 019.90	0.00	-1 019.90	0.00	0.00
Véhicules ¹⁾	149 485.00	0.00	-76 403.40	0.00	73 081.60	0.00	74 403.40	0.00	147 485.00
Appareils de sport/access	45 560.05	0.00	-2 200.00	0.00	43 360.05	0.00	0.00	0.00	43 360.05
Constructions mobilières	54 000.00	0.00	0.00	0.00	54 000.00	0.00	0.00	0.00	54 000.00
FRAIS D'ACQUISITION	292 863.40	5 373.85	-97 192.35	0.00	201 044.90	1 056.15	73 383.50	0.00	275 484.55
AMORTISSEMENTS CUMULES									
Matériel informatique	-29 452.19	-7 422.14	15 657.35	0.00	-21 216.98	-5 876.38	0.00	0.00	-27 093.36
Mobilier et équipements	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Machines de bureau	-3 950.51	0.00	2 931.60	0.00	-1 018.91	-1.00	1 019.91	0.00	0.00
Véhicules ¹⁾	-63 320.58	-25 706.42	76 403.40	0.00	-12 623.60	-17 287.00	-74 403.40	0.00	-104 314.00
Appareils de sport/access	-43 692.38	-700.00	2 200.00	0.00	-42 192.38	-700.00	0.00	0.00	-42 892.38
Constructions mobilières	-53 999.00	0.00	0.00	0.00	-53 999.00	0.00	0.00	0.00	-53 999.00
AMORTISSEMENTS CUMULES	-194 414.66	-33 828.56	97 192.35	0.00	-131 050.87	-23 864.38	-73 383.49	0.00	-228 298.74
VALEUR COMPTABLE NETTE	98 448.74				69 994.03				47 185.81

1) Correction en 2023 des sorties de véhicules de 2021 comptabilisées deux fois en 2022.

3.4 Immobile Sachanlagen

in CHF	Bestand 01.01.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
ANSCHAFFUNGSWERTE									
Liegenschaften	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00
ANSCHAFFUNGSWERTE	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN									
Liegenschaften	-117 000.00	-4 400.00	0.00	0.00	-121 400.00	-4 400.00	0.00	0.00	-125 800.00
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN	-117 000.00	-4 400.00	0.00	0.00	-121 400.00	-4 400.00	0.00	0.00	-125 800.00
NETTOBESTAND IMMOB. SACHANLAGEN	37 500.00				33 100.00				28 700.00

3.5 Immaterielle Werte

in CHF	Bestand 01.01.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2022	Zugang	Abgang	Umbuchung	Bestand 31.12.2023
ANSCHAFFUNGSWERTE									
Erworbene Software	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44
Homepage	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22 000.00	0.00	0.00	22 000.00
ANSCHAFFUNGSWERTE	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44	22 000.00	0.00	0.00	61 547.44
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN									
Erworbene Software	0.00	-7 909.49	0.00	0.00	-7 909.49	-7 909.49	0.00	0.00	-15 818.98
Homepage	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2 566.67	0.00	0.00	-2 566.67
KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN	0.00	-7 909.49	0.00	0.00	-7 909.49	-10 476.16	0.00	0.00	-18 385.65
NETTOBESTAND IMMAT. WERTE	39 547.44				31 637.95				43 161.79

3.4 Immobilisations corporelles immobilières

en CHF	Situation 01.01.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2023
FRAIS D'ACQUISITION									
Immeubles	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00
FRAIS D'ACQUISITION	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00	0.00	0.00	0.00	154 500.00
AMORTISSEMENTS CUMULES									
Immeubles	-117 000.00	-4 400.00	0.00	0.00	-121 400.00	-4 400.00	0.00	0.00	-125 800.00
AMORTISSEMENTS CUMULES	-117 000.00	-4 400.00	0.00	0.00	-121 400.00	-4 400.00	0.00	0.00	-125 800.00
VALEUR COMPTABLE NETTE	37 500.00				33 100.00				28 700.00

3.5 Valeurs incorporelles

en CHF	Situation 01.01.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2022	Rentrees	Sorties	Transferts	Situation 31.12.2023
FRAIS D'ACQUISITION									
Immeubles	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44
Site internet	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22 000.00	0.00	0.00	22 000.00
FRAIS D'ACQUISITION	39 547.44	0.00	0.00	0.00	39 547.44	22 000.00	0.00	0.00	61 547.44
AMORTISSEMENTS CUMULES									
Immeubles	0.00	-7 909.49	0.00	0.00	-7 909.49	-7 909.49	0.00	0.00	-15 818.98
Site Internet	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2 566.67	0.00	0.00	-2 566.67
AMORTISSEMENTS CUMULES	0.00	-7 909.49	0.00	0.00	-7 909.49	-10 476.16	0.00	0.00	-18 385.65
VALEUR COMPTABLE NETTE	39 547.44				31 637.95				43 161.79

4. Rückstellungsspiegel

in CHF	2023	2022
Bestand 01.01.	50 000.00	50 000.00
- erfolgsneutrale Verwendung	0.00	0.00
- erfolgswirksame Auflösung	0.00	0.00
- erfolgswirksame Auflösung	0.00	0.00
Bestand am 31. Dezember	50 000.00	50 000.00
Erläuterung der wichtigsten Rückstellungen:		
Unterhalt Honegger-Wehr, Bremgarten/AG	50 000.00	50 000.00

5. Übrige Angaben

Name, Rechtsform und Sitz der Organisation
 Schweizerischer Kanu-Verband, Verein, c/o Balmer-Etienne AG, Bederstrasse 66, 8002 Zürich

in CHF	2023	2022
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	< 50	< 50
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	0.00	0.00
Wesentliche Beteiligungen Kanuzentrum Buochs GmbH, Buochs (NW) - 150 Stammanteile à nom. CHF 100.00 = nom. CHF 15 000.00 (=75%)	15 000.00	15 000.00
Für Verbindlichkeiten Dritter bestellte Sicherheiten	28 700.00	33 100.00
Rechtliche oder tatsächliche Verpflichtungen, bei denen ein Mittelabfluss entweder als unwahrscheinlich erscheint oder in der Höhe nicht verlässlich geschätzt werden kann (Eventualverbindlichkeiten)	0.00	0.00

Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag
 Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Vorstand sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten.

Administrativer Aufwand (inkl. Personalaufwand)

in CHF	2023	2022
Personalaufwand	-142 871.10	-81 138.92
Reiseaufwand	-15 954.67	-8 709.95
Repräsentationsaufwand	-936.90	-1 186.50
Immobilien- und Raumaufwand	-10 580.25	-9 437.75
Verwaltungsaufwand	-3 991.50	-4 227.95
Sachvers., Gebühren und Beiträge	-8 171.90	-7 348.23
Rechts- und Beratungsaufwand	-72 484.70	-52 264.92
Unterhaltsaufwand	-39 144.71	-35 031.19
Abschreibungen	-18 035.32	-15 816.19
	-312 171.05	-215 161.60

Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand (inkl. Personalaufwand)

in CHF	2023	2022
Personalaufwand: siehe Administrativer Aufwand	p.m.	p.m.
Werbeaufwand	0.00	-6 805.00
Warenaufwand Merchandising	-844.60	-912.20
Internet (www.swisscanoe.ch)	-11 247.70	-9 285.51
	-12 092.30	-17 002.71

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

4. Tableau des provisions

en CHF	2023	2022
Etat au 1er janvier	50 000.00	50 000.00
- Constitution influençant le résultat	0.00	0.00
- Utilisation neutre	0.00	0.00
- Dissolution par profits et pertes	0.00	0.00
Etat au 31 décembre	50 000.00	50 000.00
Explication des provisions importantes:		
Entretien Honegger-Wehr, Bremgarten/AG	50 000.00	50 000.00

5. Autres indications

Nom, forme juridique et siège de l'organisation
Fédération Suisse de Canoë-Kayak, Association, c/o Rhyser Treuhand AG, Zurlindenstrasse 134, 8003 Zürich

en CHF	2023	2022
Moyenne annuelle des emplois à plein temps	< 50	< 50
Dettes envers l'institution de prévoyance	0.00	0.00
Participations essentielles Kanuzentrum Buochs GmbH, Buochs (NW) - 150 parts sociales du capital a nom. CHF 100.00 = nom. CHF 15'000.00 (=75%)	15 000.00	15 000.00
Sûretés constituées en faveur de tiers	28 700.00	33 100.00
Obligations légales ou effectives pour lesquelles une perte d'avantages économiques apparaît improbable ou est d'une valeur qui ne peut être estimée avec un degré de fiabilité suffisant (engagement conditionnel)	0.00	-

Événements importants survenus après la date du bilan
Après la date du bilan et jusqu'à l'adoption du rapport annuel par le comité, aucun événement important susceptible d'influencer la représentativité des comptes annuels n'est survenu.

Charges administratives (y compris charges de personnel)

en CHF	2023	2022
Charges de personnel	-142 871.10	-81 138.92
Frais de déplacement	-15 954.67	-8 709.95
Frais de représentation	-936.90	-1 186.50
Charges immobilières et locatives	-10 580.25	-9 437.75
Charges administratives	-3 991.50	-4 227.95
Assurances, taxes et cotisations	-8 171.90	-7 348.23
Frais juridiques et de conseil	-72 484.70	-52 264.92
Coûts d'entretien	-39 144.71	-35 031.19
Amortissements	-18 035.32	-15 816.19
	-312 171.05	-215 161.60
		0.00
		0.00

Charges de collecte de fonds et de publicité générales (y compris ch. de personnel)

en CHF	2023	2022
Charges de personnel: voir Charges administratives	p.m.	p.m.
Frais de publicité	0.00	-6 805.00
Charges promotionnelles	-844.60	-912.20
Internet (www.swisscanoe.ch)	-11 247.70	-9 285.51
	-12 092.30	-17 002.71

Angewendete Methode zur Berechnung des administrativen Aufwands sowie des Fundraising- und allgemeinen Werbeaufwands

Als administrativer Aufwand werden Aufwendungen ausgewiesen, die zu Gunsten der Gesamtorganisation erbracht werden. Sie stellen die Grundfunktionen der Geschäftsstelle sicher. Im Fundraising- und allgemeinen Werbeaufwand sind ausschliesslich Aufwendungen für den allgemeinen Werbeaufwand enthalten. Darunter fallen Aufwand für Online- und Printmedien etc.

Langfristige nicht bilanzierte Mietverbindlichkeiten

in CHF	2023	2022
Mietvertrag vom 24.11.2020 1A Quai du Maroc, F-68330 Huningue (11.01.2021 - 11.01.2024)	0.00	11 375.42

Transaktionen und Guthaben und/oder Verpflichtungen gegenüber nahe stehenden Personen und Organisationen

Person/Organisation	Beschreibung der Transaktion	Volumen der Transaktion 2023	Guthaben (+) oder Verpflichtung (-)	Volumen der Transaktion 2022	Guthaben (+) oder Verpflichtung (-)
		CHF	CHF	CHF	CHF
Mitglieder Vorstand	Diverse Spesen etc.	n/a	-153.00	n/a	0.00
Mitglieder Geschäftsführung	Diverse Spesen etc.	n/a	-72.40	n/a	0.00
Kanusportzentrum Buochs GmbH	Darlehen/Kto.Krt./Beteiligung				
CHE-115.194.646	brutto	0.00	75 000.00	0.00	75 000.00
	Abschreib.	0.00	-74 998.00	0.00	-74 998.00
	netto	0.00	2.00	0.00	2.00
Swiss Olympic Association	Leistungsvereinbarung	829 753.00	0.00	805 213.00	0.00
		Anhang 2.8		Anhang 2.8	
BASPO	Partnerschaftsvertrag	142 525.87	-2 563.60	145 295.11	9 700.00
		Anhang 2.8		Anhang 2.8	
Total			-2 787.00		9 702.00
davon:					
Debitoren allgemein			0.00		10 000.00
Übrige kfr. Forderungen	Anhang 2.3		0.00		0.00
Aktive/Passive Rechnungsabgr.	Anhang 2.4		-300.00		-300.00
Finanzanlagen / Beteiligungen	Anhang 3.1 / 3.2		2.00		2.00
Kreditoren allgemein	Anhang 2.5		-2 489.00		0.00
Übrige kfr. Verbindlichkeiten	Anhang 2.7		0.00		0.00
Total			-2 787.00		9 702.00

Gesamtbetrag der Entschädigungen an (in CHF)

	2023	2022
Vorstand	2 374.95	1 440.00
Geschäftsführung	278 492.05	219 603.70
Davon Entschädigung für übrige Funktionen ausserhalb der Geschäftsführung (inkl. Trainertätigkeiten)	60 384.46	34 957.45
Total	280 867.00	221 043.70

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Méthode appliquée pour le calcul des charges administratives ainsi que des charges de collecte de fonds et de publicité générales

Sous Charges administratives sont inscrites les dépenses effectuées en faveur de l'ensemble de l'organisation. Elles garantissent les fonctions de base du secrétariat. Sous Charges de collecte de fonds et de publicité générales sont inscrites exclusivement les coûts publicitaires généraux, comprenant notamment les frais d'impression et de mise en ligne.

Contrats de location à long terme

en CHF	2023	2022
Contrat Location 24.11.2020 1A Quai du Maroc, F-68330 Huningue (11.01.2021 - 11.01.2024)	0.00	11 375.42

Transactions et créances et/ou dettes vis-à-vis de personnes et organisations proches

Personne/Organisation	Description de la transaction	Volume de la transaction 2023	Créance (+) ou dette (-)	Volume de la transaction 2022	Créance (+) ou dette (-)
		CHF	CHF	CHF	CHF
Membres du Comité	Frais divers etc.	n/a	-153.00	n/a	0.00
Membres de la Direction	Frais divers etc.	n/a	-72.40	n/a	0.00
Kanusportzentrum Buochs GmbH	Prêt/Compte courant/ Participations				
CHE-115.194.646	brut	0.00	75 000.00	0.00	75 000.00
	amortiss.	0.00	-74 998.00	0.00	-74 998.00
	net	0.00	2.00	0.00	2.00
Assoc. Olympique Suisse	Convention de service	829 753.00	0.00	805 213.00	0.00
		Annexe 2.8		Annexe 2.8	
OFSP	Convention de partenariat	142 525.87	-2 563.60	145 295.11	9 700.00
		Annexe 2.8		Annexe 2.8	
Total			-2 787.00		9 702.00
dont:					
Débiteurs généraux			0.00		10 000.00
Autr. créances court terme	Annexe 2.3		0.00		0.00
Comptes de régularisation	Annexe 2.4		-300.00		-300.00
Immobilisation financières	Annexe 3.1 / 3.2		2.00		2.00
Créanciers	Annexe 2.5		-2 489.00		0.00
Autr. dettes court terme	Annexe 2.7		0.00		0.00
Total			-2 787.00		9 702.00

Montant total des indemnités versées à (en CHF)

	2023	2022
Comité	2 374.95	1 440.00
Direction	278 492.05	219 603.70
Dont rémunération pour d'autres fonctions en dehors de la direction (y compris les activités d'entraîneur)	60 384.46	34 957.45
Total	280 867.00	221 043.70

Leistungsbericht 2023

1. Zweck der Organisation

Kurzbeschreibung (gemäss Statuten vom 19.03.2016, Artikel 1.2):

Der Schweizerische Kanu-Verband (SKV) ist die national und international anerkannte Organisation für den Kanusport in der Schweiz. Unter Kanusport werden alle Aktivitäten verstanden, bei welchen sich ein oder mehrere Paddler mit einem einblättrigen (Stechpaddel) oder zweiblättrigen (Doppelpaddel) Paddel mit Blick in Fahrtrichtung fortbewegen. Der SKV bezweckt:

- die Förderung des Kanu-Tourismus;
- die Förderung des Kanu-Leistungssports;
- die Förderung der Ausbildung und Sicherheit im Kanusport;
- die Förderung des Nachwuchses im Kanusport;
- die Förderung und Verankerung des Kanusports in der Gesellschaft als Beitrag zur Lebensqualität und Gesundheit;
- die Vertretung der Interessen des Kanusports in der Schweiz gegenüber der Öffentlichkeit, den Behörden sowie nationalen und internationalen Organisationen;
- die Unterstützung und Koordination der Tätigkeiten seiner Sektionen und die Erfüllung übergeordneter Aufgaben nach dem Subsidiaritätsprinzip;
- die Förderung des Natur- und Gewässerschutzes.

2. Leitende Organe der Verbandsführung

Vorstand

Name	Vorname	Funktion	Amtszeit	Beschäftigungsgrad
Wyss	Martin	Präsident	2022-2025	freiwillig
Pfefferli	Stephan	Mitglied	2022-2025	freiwillig
Storey	David	Mitglied	2022-2025	freiwillig
Vyslouzil	Ilja	Mitglied	2021-2024	freiwillig/10% seit 01.10.2023
Schäfer	Julian	Mitglied	2021-2024	freiwillig
Reinhart	Daniel	Mitglied	2021-2024	freiwillig

Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich. Eine Erfassung der geleisteten Stunden erfolgt nicht.

Geschäftsführung

Name	Vorname	Funktion	Eintritt	Beschäftigungsgrad
Kuttenberger	Annalena	Geschäftsführerin	20.03.2017-28.02.2023	50%
Christen	Lukas	Geschäftsführer	01.03.2023-30.09.2023	50%/20% September 2023
Schlaefli	Jeremias	Geschäftsführer a.i.	01.09.2023	80%/95% seit 01.10.2023
Rüdisüli Laurent	Ralph	Sportl. Direktor	01.08.2015	64%
Lagler	Benedikt	Direktor/ Leiter Ausbildung	01.08.2020	70%

Mitarbeitende Schweizerischer Kanu-Verband

	31.12.2023		31.12.2022	
	Anzahl Mitarbeitende	Stellenprocente	Anzahl Mitarbeitende	Stellenprocente
Festangestellte	20	1163%	15	1094%

3. Revisionsstelle

Name	Übernahme Mandat	gewählt bis
Confidest AG, Nürensdorf	19.03.2016	23.03.2024

4. Beschreibung der erbrachten Leistungen in Bezug auf die gesetzten Ziele

Die erbrachten Leistungen in Bezug auf die gesetzten Ziele sind im Jahresbericht 2023 des Schweizerischen Kanu-Verbands erläutert.

Zürich, 2. März 2024 sig. Martin Wyss sig. Jeremias Schlaefli

Rapport de performance 2023

1. But de l'association

Brève description (selon Statuts du 19.03.2016, article 1.2):

La Fédération Suisse de Canoë-Kayak (FSCK) est, sur le plan national et international, l'organisation de canoïsme reconnue en Suisse. Par canoïsme, on entend toutes les activités ou un ou plusieurs payeurs utilisent comme moyen de propulsion une pagaie simple ou une pagaie double en regardant dans le sens de leur marche. La FSCK poursuit les objectifs suivants:

- développer le tourisme en canoë;
- promouvoir la compétition en canoë;
- promouvoir la formation et la sécurité dans le sport canoë;
- encourager à la relevé dans le sport canoë;
- répandre le sport canoë et assurer sa reconnaissance dans la société en tant que facteur de qualité de vie et de santé;
- représenter les intérêts du sport canoë suisse vis-à-vis du public, des autorités, ainsi que vis-à-vis des organisations nationales et internationales;
- soutenir et coordonner les activités de ses sections et accomplir les tâches de rang supérieur selon le principe de subsidiarité;
- favoriser la protection de la nature et la protection des eaux.

2. Organes directeurs de la direction de l'association

Comité

Nom	Prénom	Fonction	Période d'exercice	Degré d'occupation
Wyss	Martin	Président du comité	2022-2025	bénévole
Pfefferli	Stephan	Membre	2022-2025	bénévole
Storey	David	Membre	2022-2025	bénévole
Vyslouzil	Ilja	Membre	2021-2024	bénévole / depuis 01.10.2023
Schäfer	Julian	Membre	2021-2024	bénévole
Reinhart	Daniel	Membre	2021-2024	bénévole

Le comité n'est pas rémunéré pour ses activités. Les heures de travail ne sont pas répertoriées.

Direction

Nom	Prénom	Fonction	Début	Degré d'occupation
Kuttenberger	Annalena	Directrice	20.03.2017-28.02.2023	50%
Christen	Lukas	Directeur	01.03.2023-30.09.2023	50%/20% septembre 2023
Schlaefli	Jeremias	Directeur a.i.	01.09.2023	80%/95% depuis 01.10.2023
Rüdisüli Laurent	Ralph	Directeur sportif	01.08.2015	64%
Lagler	Benedikt	Directeur / Responsable de formation	01.08.2020	70%

Collaborateurs Fédération Suisse de Canoë

	31.12.2023		31.12.2022	
	Nombre de collaborateurs	Pourcentages postes	Nombre de collaborateurs	Pourcentages postes
Collaborateurs fixes	20	1163%	15	1094%

3. Organe de révision

Nom	Prise en charge mandat	Période d'exercice
Confidest AG, Nürensdorf	19.03.2016	23.03.2024

4. Description des performances réalisées par rapport aux objectifs fixes

Les performances réalisées par rapport aux objectifs fixes sont expliquées dans le Rapport annuel 2023 de la Fédération Suisse de Canoë-Kayak.